

# INSTALLATION GUIDE

ITA-ENG

---



## SILENCER

HOMOLOGATED ONLY IF ASSOCIATED WITH Y116CAT

**YAMAHA X-MAX 300 2017**

Code: Y11609040ICC



[www.termignoni.com](http://www.termignoni.com) REV02

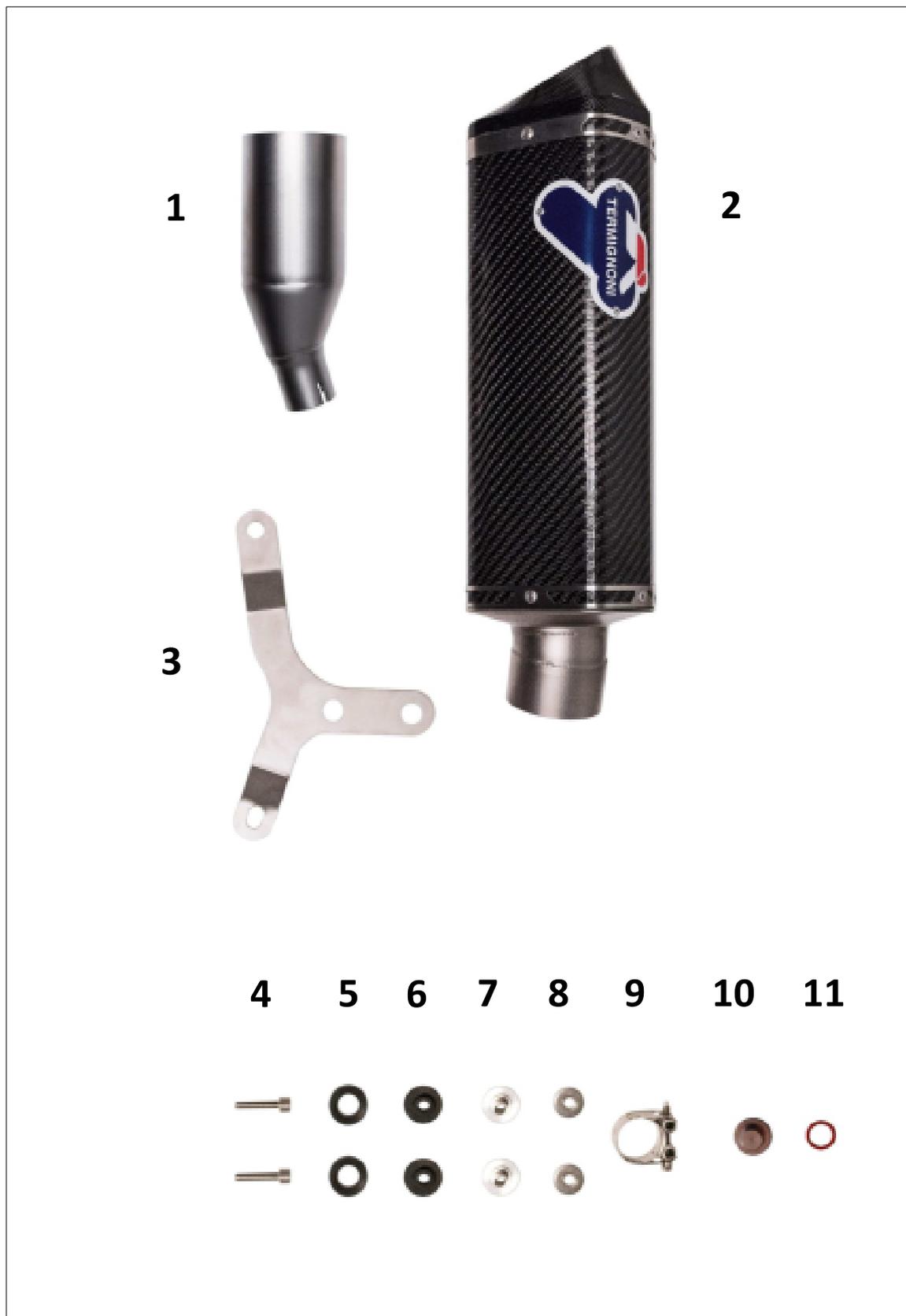
**THE  
ITALIAN  
SOUND**

# Lista componenti P a c k i n g l i s t

Y11609040ICC

YAMAHA X-MAX 300 2017

SILENCER





# Lista componenti P a c k i n g l i s t

Y11609040ICC

YAMAHA X-MAX 300 2017

SILENCER

Num	Qty	Descrizione - Description
1	1	Presilenziatore - Pre-silencer
2	1	Silenziatore - Silencer
3	1	Staffa supporto silenziatore - Silencer support bracket
4	2	Vite M8x35 - Screw M8x35
5	2	Rondella silent block - Silent block washer
6	2	Boccola silent block - silent block bushing
7	2	Distanziale - Spacer
8	2	Rondella 8x24 - Washer 8x24
9	1	Fascetta innesto - Small metal clamp
10	1	Tappo sonda lambda - Probe cap TER380
11	1	Guarnizione rame - Copper seal for probe 04601216



# Informazioni

## ISTRUZIONI di INSTALLAZIONE ITA

La ringraziamo per aver scelto di acquistare questo **impianto Termignoni**.

La preghiamo di leggere completamente questa guida all'installazione prima di utilizzare l'impianto di scarico Termignoni.

Termignoni investe molto sulla soddisfazione dei suoi clienti, per questo si riserva di consigliare alcune procedure preliminari al montaggio dell'impianto di scarico.

L'impianto Termignoni così come viene fornito non è modificabile in nessuna sua parte.

Ogni modifica attuata dall'utente compresa l'impropria manutenzione, compromette la conformità dello scarico a norma di legge e la relativa garanzia fornita.

Le consigliamo di farsi installare questo prodotto da professionisti esperti nel montaggio e nell'utilizzo di impianti di scarico per motocicli.

Il montaggio deve essere eseguito osservando le istruzioni riportate in questo manuale.

**Termignoni S.p.A. declina ogni responsabilità, riguardante lesioni personali o danni, derivanti dal montaggio errato dell'impianto di scarico.**

La **garanzia Termignoni** non copre danni arrecati al sistema di scarico mediante montaggio, utilizzo o manutenzione impropri.

Se ha dei dubbi riguardo le corrette operazioni di montaggio del suo impianto, può contattare il rivenditore locale Termignoni, oppure visitare il nostro sito ufficiale: [www.termignoni.com](http://www.termignoni.com).

Le ricordiamo che le informazioni fornite riguardanti lo smontaggio dell'impianto di serie sono puramente informative, e che a tal proposito le consigliamo di fare comunque riferimento alle istruzioni fornite dal produttore del veicolo.

Nel caso in cui il suo impianto di scarico fosse ONLY FOR RACE USE, e cioè non omologato all'utilizzo su alcune strade, le consigliamo di utilizzare nel caso in cui lo richieda la legge lo scarico originale del suo veicolo al fine di non incorrere in sanzioni.

La informiamo infine che ogni impianto di scarico Termignoni è soggetto a modifiche senza preavviso riguardanti le proprie specifiche tecniche.

---

## INSTALLATION INSTRUCTION ENG

Thank you for choosing this **Termignoni product**.

Please read this installation guide completely before using the Termignoni exhaust system.

Termignoni invests heavily on the satisfaction of its customers, for this it reserves to recommend a few preliminary steps to the exhaust assembly.

The Termignoni exhaust as supplied cannot be changed in any of its parts.

Any change implemented by the user including improper maintenance, compromises compliance discharge according to law and the relevant warranty provided.

We recommend to install our products by experienced professionals in the installation and use of exhaust systems for motorcycles.

The module must be installed according to instructions in this manual.

**Termignoni S.p.A. disclaims any liability concerning personal injury or damage resulting from incorrect installation of the exhaust system.**

**The Termignoni warranty** does not cover damage to the exhaust system caused by assembly, improper use or maintenance.

When in doubt about the correct assembly of your system, you can contact your local dealer Termignoni, or visit our official website:

[www.termignoni.com](http://www.termignoni.com)

We remind you that the information provided regarding the disassembly of the original exhaust is purely informative, and that in this respect we recommend doing anyway refer to the instructions provided by the vehicle manufacturer.

In case that your exhaust system was ONLY FOR RACE USE, if not approved for use on some streets, we advise you to use in the event that the law requires the original exhaust of your vehicle in order not to run into sanctions.

We inform you that every Termignoni exhaust system is subject to change without notice concerning its technical specifications.



# Scheda di montaggio

## Installation instructions

Smontaggio Impianto Originale – Disassembly of the original silencer

Y11609040ICC

YAMAHA X-MAX 300 2017

SILENCER



**ITA** Per smontare l'impianto originale cominciare allentando la fascetta innesto  
**ENG** To disassemble the original exhaust loosen the small metal clamp



**ITA** Scollegare connettore  
**ENG** Disconnect the connector



**ITA** Svitare la sonda lambda e tenerla per il montaggio del kit Termignoni  
**ENG** Unscrew the lambda probe and keep it for mounting the Termignoni kit



**ITA** Svitare e rimuovere le tre viti di fissaggio al telaio  
**ENG** Unscrew and remove the 3 fixing screws to the frame



**ITA** Rimuovere il silenziatore originale  
**ENG** Remove the original silencer

**ITA** Svitare vite carena superiore;  
**ENG** Screw the screw of the higher fairing;



# Scheda di montaggio

## Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

Y11609040ICC

YAMAHA X-MAX 300 2017

SILENCER



**ITA** Posizionare silent-block e distanziali in alluminio sulla staffa supporto silenziatore come in foto



**ENG** Position silent-block and specers with collar on the silencer support bracket as shown in the picture



**ITA** Fissare la staffa di supporto al silenziatore, usando le due viti a testa esagonale M8x35 con rondelle 8x24 in dotazione, facendo attenzione di rivolgere i distanziali in alluminio a contatto con il silenziatore; serrare le viti.



**ENG** Fix the support bracket to the silencer, using the two hex head screws M8x35 with 8x24 washers, in the pack, making sure to position the aluminum spacers in contact with the silencer ; tighten the screws.



**ITA** Inserire la fascetta innesto sul presilenziatore  
**ENG** Place the small metal clamp on the pre-silencer



**ITA** Innestare il presilenziatore al collettore originale  
**ENG** Enter the pre-silencer in to the original collector



**ITA** Innestare il silenziatore Termignoni al presilenziatore  
**ENG** Insert the Termignoni silencer into the pre-silencer



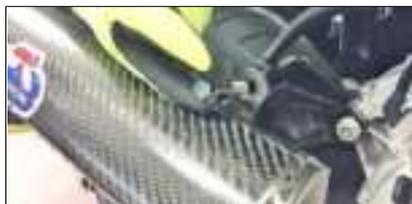
# Scheda di montaggio Installation instructions

Montaggio del kit Termignoni – Mounting the Termignoni kit

Y11609040ICC

YAMAHA X-MAX 300 2017

SILENCER



**ITA** Fissare il silenziatore al telaio con le due viti originali

**ENG** Fix the silencer to the frame with the two original screws



**ITA** Serrare le viti della staffa supporto silenziatore e la vite della fascetta innesto

**ENG** Tighten the two screw to the silencer support bracket and the screw of the small metal bracket



**ITA** Rimuovere la pellicola protettiva dal logo Termignoni.

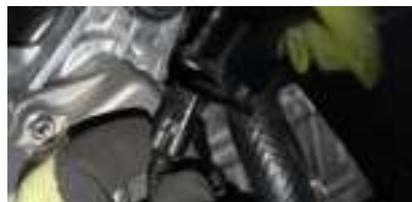
**ENG** Remove the protective release liner from the Termignoni logo.



## **ATTENZIONE – WARNING!!**

**ITA** Dai modelli 2021 avvitare e serrare la sonda lambda  
Per i modelli precedenti utilizzare il tappo sonda con guarnizione in dotazione

**ENG** From 2021 models screw and tighten the lambda probe  
For previous models, use the probe cap with gasket supplied



**ITA** Ricollegare il connettore

**ENG** Reconnect the connector

# TERMIGNONI

---



**THE  
ITALIAN  
SOUND**

[www.termignoni.com](http://www.termignoni.com)

---

Share with us your exhaust on:

